Ma i giocatori dicono che se gli assi sono troppi il gioco non è pulito ...

I 6 assi del Governo

No agli incentivi agli ecomobilisti e all'industria dell'ecomobilità

cattive notizie, visto che GPL e parlamentare..., affinché metano sono rimasti senza in- le esigenze di promoziocentivi statali proprio in conco- ne dei carburanti gassomitanza con la sua uscita – pub- si, in quanto meno inquiblichiamo l'intervista all'On. Di nanti, siano tenute nel Teodoro, realizzata prima del- debito conto". Ma quello l'esaurimento dei fondi per che sta avvenendo, nonostante l'acquisto e la conversione di l'impegno preso anche su queautoveicoli a gas e dello scade- ste pagine non solo da lui ma re della delega fiscale. Lo rin- da tutti gli interpellati, ha sapo-

ome anticipato sul nu- in neretto il suo "impegno mero 58 di Ecomobile ad operare, in sede di purtroppo foriero di espressione del parere graziamo per aver sottolineato ri e direzioni del tutto diversi.

aces are too many the game is not clean ...

The 6 aces of the Government

Players say that if

No to incentives to environmentally friendly drivers and the industry of ecomobility

As previously mentioned on bold his "commitment to opnumber 58 of Ecomobile – un- erate, during the expression fortunately a harbinger of bad of the parliamentary opinnews, seeing as LPG and ion..., so that the demand for methane were left without the promotion of gaseous fustate incentives precisely in els, as less polluting, are held coincidence with its publica- in the right consideration". tion—we publish the interview However, what is already to Hon. Di Teodoro, done be- happening, despite the comfore the running out of funds mitment taken even on these for the purchase and transforpages not just by him but also mation of vehicles to gas and by all those we interviews, the expiry of the tax act. We has a completely different

are grateful for his stressing in flavour and directions.



Il rifinanziamento degli incentivi non arriva. Sempre riferendoci all'intervista dell'on. Di Teodoro, non basta infatti allargare con demagogica miopia la platea dei beneficiari (dal 28/09/2004, con l'entrata in vigore della L. 23/08/04 n. 239, potevano usufruire dei contributi statali anche le persone giuridiche e le auto immatricolate entro i primi 3 anni di vita), bisogna opportunamente prevedere **stanziamenti adeguati** a supportare la domanda.

There's no trace of the re-financing incentives. Still referring to the minister's interview, it is not enough to extend with demagogic short-sightedness the public of beneficiaries (starting 28/09/2004, with the entry into force of Law 23/08/2004 no. 239, state contributions could also be enjoyed by juridical persons and cars registered within the first three years of life), there is a need to forecast pre-emptively suitable allocations to support the demand.



Di **riduzione dell'accisa** sul GPL nessuno parla – a parte le associazioni di categoria che continuano a chiederla – anzi, il termine perché il Governo eserciti la delega fiscale è

Nobody speaks of reduction on the excise for LPG – apart from category associations who keep asking for it – what's more, the deadline for the government to apply the tax act -which was also mentioned by Di Teodoro – has expired.



Progetto Metano è fermo, anche qui sono finiti i soldi.

The Methane Project is standing still, money has finished here as well.



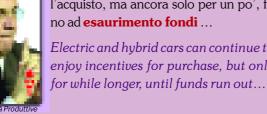
I.C.B.I., l'iniziativa per promuovere i carburanti a basso impatto ambientale, non è stata rifinanziata (ricordiamo che i fondi sono già stati stanziati con la legge delega ambientale).

I.C.B.I., the initiative for promotion of low environmental impact fuels, was not re-financed (remember the funds have already been allocated with the environmental act law).



Gli autoveicoli elettrici ed ibridi possono sì continuare a godere degli incentivi all'acquisto, ma ancora solo per un po', fi-

Electric and hybrid cars can continue to enjoy incentives for purchase, but only





Di biodiesel si parla a livello di folklore per scoprire se l'olio di colza fa male o no al motore. L'approvazione (27/05) del decreto che recepisce la Direttiva 30/2003 – obiettivo sostituire nel 2005 il 2% dei consumi di benzina e gasolio con biocarburanti, per salire al 5,75% entro il 2010 (ma l'Italia si ferma al 2,5%) – non cambia la sostanza: il contingente esente da carico fiscale rimane quello stabilito dalla Finanziaria: 200.000 ton/anno contro le 400.000 chieste dal settore. Dirottati inoltre 50 milioni di € dal biodiesel al bioetanolo (si mescola alla benzina come additivo ETBE) che l'industria non ancora pronta non riuscirà ad utilizzare.

We speak of biodiesel at a folklore level to find out whether rape oil is good or bad for the engine. The approval (27/05) of the decree that receives Directive 30/2003 – with the objective to replace in 2005 2% of fu-Foliating agriculted agriculture agriculture of the state of the stat

change the substance: the contingent exempt from tax load remains what was established by the Financial law: 200.000 ton/year against 400.000 asked by the sector. Also redirected were 50 million from biodiesel to bioethanol (it is mixed to petrol as an additive to ETBE), which the industry, not ready yet, will not be able to use.

aprile con il Ministro Matteoli ecologici 50 c.c. con un per incentivare l'acquisto di ci- incentivo di 250 €".

Ma c'è qualcuno che esulta? Sì, pa del Ministero dell'Ambiente è l'ANCMA, che a tempi record del 20 maggio scorso comunisi è vista rendere operativo l'ac- ca che "da oggi sarà possicordo di programma firmato ad **bile acquistare motorini** clomotori euro 2! Un comuni- Stanziamento totale? Ben cato stam- 50 milioni di euro! ■ **RF**

that would be ANCMA, who istry for the Environment in record times saw the pro- dated 20th of May says "startgramme agreement signed in ing today you can purchase April with Minister Mat- environmentally friendly 50 tioli become operational c.c. mopeds with a 250 euro to incentive the pur-incentive". Total allocation? chase of euro 2 mope- A good 50 million euro! ■

Is anybody cheering? Yes, ds! A press release of the Min-

Apprendiamo con soddisfazione dello stanziamento di nuove risorse per l'incentivazione all'acquisto di motorini meno inquinanti - ha commentato II Presidente di Ancma Guidalberto Guidi. - Ci auguriamo che questo provvedimento permetta una ripresa del segmento del mercato dei 50 c.c., presidiato per il 70% da aziende italiane. E' quanto vorrebbero augurarsi anche le aziende che operano nel settore gas, gravemente penalizzate dall'operato discontinuo e non lungimirante del Governo.

We were happy to hear of the allocation of new resources to incentive less polluting mopeds - the Chairman of Ancma Guidalberto Guidi commented. - We hope this provision will help a reprise of the 50 c.c. market, presided at 70% by Italian companies. This is what gas sector companies would wish for too, while they are now seriously penalised by a discontinued and shortsighted Government management.





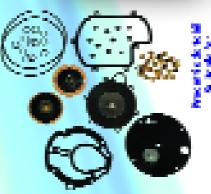
GUARNIZIONI E KIT DI MANUTENZION PER RIDUTTORI GPL E METANO Gaskets and Maintenance Kit FOR LPG AND CN



GUARANTEED QUALITY COMPLETE RANGE









CENTAURO S.R.L. - Via Euclida - 20041 Asiana Bananza (Ma) - Tal. (+39) 039 6898062 - Fra (+39) 039 6058297 Interest: www.centouro-srl.com - r-wait: centouro@centouro-srl.com